

Guide d'utilisation de la série EZAI2997

Ce que l'emballage contient?



Socle
EZAI2997 avec
répondeur et
combiné sans
fil

Adaptateur du
socle(PS-0034)

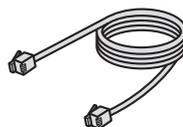


Bloc-piles
rechargeable
(BT-1007)

Couvercle des piles



Fil téléphonique

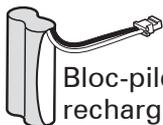


Vous pourriez également trouver :



Combiné
supplémentaire
EZX290 avec
chargeur

Adaptateur CA du
chargeur
(PS-0035)



Bloc-piles
rechargeable
(BT-1007)

Couvercle
des piles



Si vous avez acheté le modèle :	Vous devriez avoir :
EZAI2997	Aucun
EZAI2997-2	1 de chaque
EZAI2997-3	2 de chaque
EZAI2997-4	3 de chaque
EZAI2997-5	4 de chaque
EZAI2997-6	5 de chaque

Si un article est manquant ou endommagé, contactez immédiatement notre département de soutien à la clientèle. N'utilisez jamais un appareil endommagé!

Besoin d'aide? Obtenez des réponses 24/7 sur notre site Web : www.uniden.com.

Si vous...	Contactez Uniden...	Numéro de téléphone
avez une question ou un problème	Ligne de soutien à la clientèle*	817-858-2929 ou 800-297-1023
avez besoin d'une pièce de rechange ou d'un accessoire (tel qu'un support d'installation mural)	Département des pièces*	800-554-3988
besoin d'une assistance particulière à cause d'un handicap	Ligne d'assistance	800-874-9314 (voix ou TTY)

* Pendant les heures d'affaires régulières, heure centrale. Visitez notre site Web pour plus de détails.

Ce qui se trouve dans le guide :

Installation du téléphone	1	Utiliser le transfert d'appels	17
Charger la pile	1	Utiliser l'interphone	17
Brancher le fil téléphonique.....	2	Utilisation des caractéristiques	
Apprendre à connaître le téléphone	3	spéciales	18
Nomenclature des pièces du socle et à quoi elles servent	3	Fonction Ne pas déranger	18
Nomenclature des pièces du combiné .	4	Réglage de la sonnerie visuelle du socle.....	18
Utilisation des menus	7	Utiliser l'amplification audio.....	18
Le menu <i>Régl. combiné</i>	7	Utiliser la synthèse de la parole à partir du texte.....	18
Le menu <i>Rég. répondeur</i>	8	Utiliser l'avis vocal de message.....	19
Le menu <i>Jour et heure</i>	8	Utilisation du répondeur	20
Le menu <i>Régl. global</i>	8	Réglage de votre répondeur.....	20
Saisie du texte sur le téléphone	9	Récupérer vos messages.....	22
Utilisation du téléphone	10	Filtrage d'appels	23
Changer le volume	10	Utiliser le répondeur à distance.....	23
Utiliser la liste de recomposition	11	Résolution de problèmes	25
Utiliser l'afficheur et l'afficheur de l'appel en attente	11	Son faible ou difficile à entendre	26
Utiliser la composition à sept chiffres .	13	Bruit et interférence sur la ligne	27
Utiliser le répertoire téléphonique.....	14	Changer la composition de tonalité à impulsions	28
Composition à la chaîne	15	Initialiser et réinitialiser les combinés .	28
Recherche d'un combiné égaré.....	15	Gérer les dommages causés par le liquide .	29
Utiliser un casque d'écoute optionnel .	15	Information importante	31
Utilisation des caractéristiques des postes multiples	16	Termes utilisés dans ce guide	31
Augmenter la capacité de votre téléphone.....	16	Spécifications	31
Utiliser la conférence téléphonique.....	16	Information relative aux piles	31
Utiliser le mode de confidentialité.....	16	Renseignements relatifs à la conformité..	32
		Garantie limitée d'une année	34

Mesures de sécurité importantes!

Veillez respecter les précautions sécuritaires de bases suivantes lorsque vous utilisez votre système téléphonique afin d'éviter les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures, comprenant ceci :

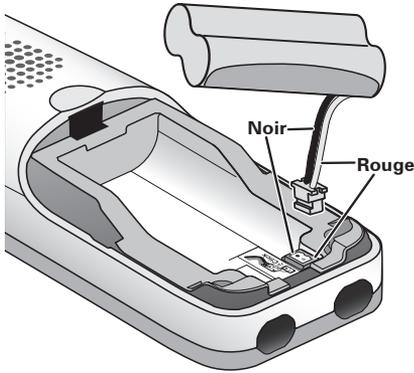
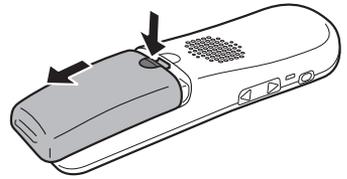
- ◆ **Cet appareil n'est PAS hydrofuge.** N'EXPOSEZ PAS ce appareil à la pluie ou à l'humidité.
- ◆ N'utilisez pas cet appareil près de l'eau, par exemple, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, d'une cuve de lessive, dans un sous sol humide ou près d'une piscine.
- ◆ Évitez d'utiliser un téléphone (autre qu'un téléphone sans fil) pendant un orage. Il pourrait y avoir un faible risque d'électrocution causé par la foudre.
- ◆ N'utilisez pas votre téléphone pour rapporter une fuite de gaz à proximité de la fuite.
- ◆ N'utilisez que le cordon d'alimentation et les piles indiqués dans ce guide. N'incinerez pas les piles. Elles risqueraient d'exploser. Vérifiez auprès des autorités locales afin de connaître les procédures spéciales de mise au rebut
- ◆ Ne déposez pas votre combiné sur le chargeur sans d'abord y avoir installé les piles et d'avoir fixé correctement le couvercle des piles.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS!

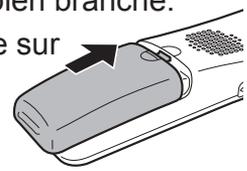
Installation du téléphone

Charger la pile

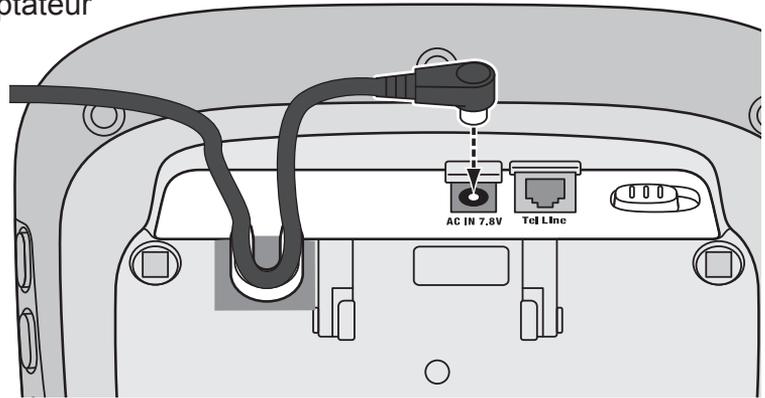
- 1) Déballez tous les combinés, bloc-piles et couvercles des piles. Si le couvercle est déjà installé, appuyez sur les encoches et glissez-le vers le bas pour le dégager.



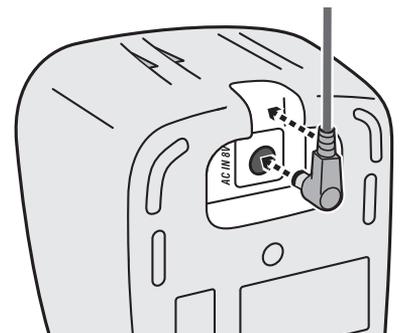
- 2) Alignez le fil rouge et le fil noir du bloc-piles avec l'étiquette située à l'intérieur du compartiment.
- 3) Appuyez sur le connecteur jusqu'à ce qu'il se verrouille en place; tirez légèrement afin de vous assurer que le bloc-piles est bien branché.
- 4) Remplacez le couvercle sur le compartiment et glissez-le vers le haut.



- 5) Branchez l'adaptateur CA dans la prise **AC IN 7.8V** sous le socle. Acheminez le cordon à travers le canal moulé à cet effet.

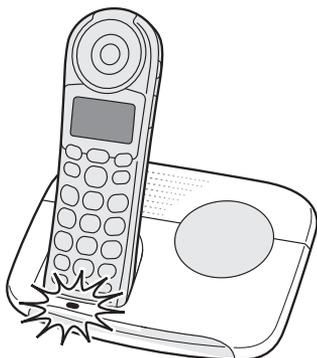


- 6) Si vous avez des combinés supplémentaires, branchez les adaptateurs CA des chargeurs dans chacune des piles **AC IN 8V** et placez la prise dans l'encoche, tel que démontré. (Ces adaptateurs peuvent déjà être branchés.)



- 7) Branchez l'extrémité de chaque cordon d'alimentation dans une prise de courant de 120 V CA.

- 8) Déposez un combiné sur le socle et n'importe quel combiné sur le(s) chargeur(s), les touches face à vous. Le voyant **CHARGE** du socle et de chaque chargeur devrait s'allumer.

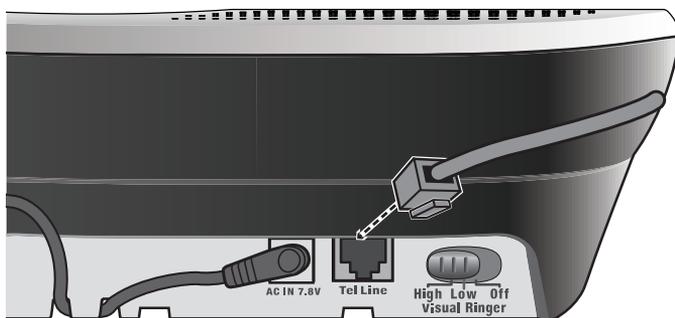


Si...	Essayez...
le voyant CHARGE ne s'allume pas	- remplacez le combiné. - vérifiez la connexion de l'adaptateur CA. - vérifiez si la prise de courant est contrôlée par un interrupteur.

Chargez tous les combinés (environ 15 heures) avant de les utiliser.

Brancher le fil téléphonique

Utilisez le fil téléphonique pour brancher à une prise **TEL LINE** qui n'est pas contrôlée par un interrupteur.



Tester la connexion

- 1) Soulevez le combiné et appuyez sur **TALK**. Vous devriez entendre la tonalité et voir *Conv.* à l'affichage.

Si...	Essayez...
si vous n'entendez pas la tonalité ou l'affichage indique <i>Vérifier ligne</i>	vérifiez la connexion entre le socle et la prise téléphonique.

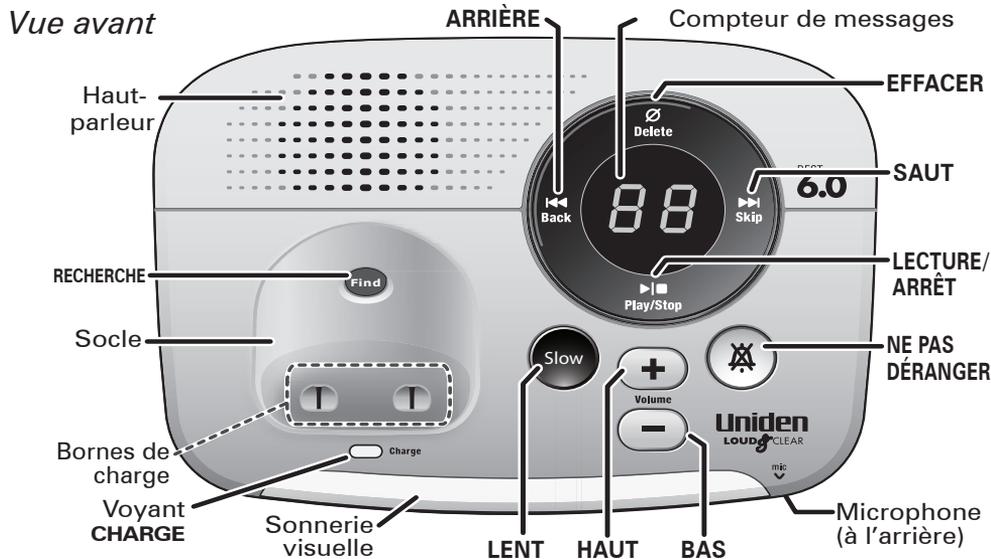
- 2) Faites un court appel test. (Appuyez de nouveau sur **TALK** pour raccrocher.)

Si...	Essayez...
vous entendez toujours la tonalité	changez le mode à impulsions ou à tonalité (voir page 28).
vous entendez beaucoup de bruit et d'interférences	voir la page 27 pour des conseils sur la manière d'éviter les interférences.

- 3) Testez un autre combiné. Si vous n'entendez pas la tonalité et que le combiné affiche *Non disponible*, rapprochez-vous du socle ou réinitialisez le combiné (voir page 28).

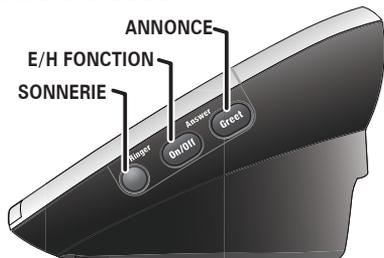
Apprendre à connaître le téléphone

Nomenclature des pièces du socle et à quoi elles servent

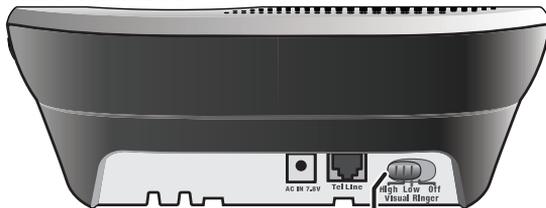


Touche (icône)	Ce à quoi elles servent
ARRIÈRE (◀◀)	<ul style="list-style-type: none"> - Après 2 secondes de lecture d'un message : retourner au message précédent. - En tout temps après ceci : retourner au début de ce message.
EFFACER	<ul style="list-style-type: none"> - Pendant la lecture d'un message : effacer ce message. - En mode d'attente : effacer tous les messages.
SAUT (▶▶)	<ul style="list-style-type: none"> - Pendant la lecture du message : sauter au message suivant.
LECTURE/ARRÊT	<ul style="list-style-type: none"> - En mode d'attente : débiter la lecture d'un nouveau message. - Pendant la lecture d'un message : arrêter la lecture d'un message. - Pendant que le téléphone sonne : mettre la sonnerie en sourdine pour un appel seulement.
NE PAS DÉRANGER (🔇)	<ul style="list-style-type: none"> - En mode d'attente ou lorsque le téléphone sonne : diminuer le volume de la sonnerie).
BAS (-)	<ul style="list-style-type: none"> - En mode d'attente ou lorsque le téléphone sonne : diminuer le volume de la sonnerie. - Pendant la lecture d'un message : diminuer le volume de l'écouteur.
HAUT (+)	<ul style="list-style-type: none"> - En mode d'attente ou lorsque le téléphone sonne : augmenter le volume de la sonnerie. - Pendant la lecture d'un message : augmenter le volume de l'écouteur.
LENT	<ul style="list-style-type: none"> - Diminuer la vitesse de lecture d'un message par le répondeur de 30%.
RECHERCHE	<ul style="list-style-type: none"> - En mode d'attente : envoyer un télé-signal à tous les combinés afin d'en localiser un.

Vue du côté



Vue de l'arrière



Commutateur de SONNERIE VISUELLE

Touche	Ce à quoi elle sert
SONNERIE	- En mode d'attente : permuter entre les 4 différentes tonalités de sonnerie.
EN/HORS FONCTION	- En mode d'attente : mettre la sonnerie en ou hors fonction.
ANNONCE	- En mode d'attente : enregistrer un nouveau message d'annonce ou permuter entre les messages d'annonce.
SONNERIE VISUELLE	- En mode d'attente : régler le niveau de luminosité du voyant visuel de sonnerie (voir la page 18).

Nomenclature des pièces du combiné

Si la touche est épelée sur le combiné, elle ne sera pas énumérée ci-dessous.

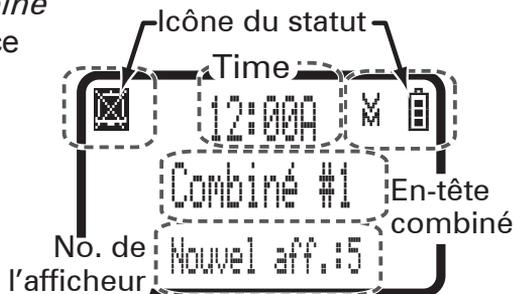


Touches du combiné et comment elles fonctionnent

 Touche (icône) 	 Ce à quoi elle sert
RÉPERTOIRE/ GAUCHE (PHBK)	<ul style="list-style-type: none"> - En mode d'attente ou pendant un appel : accéder au répertoire téléphonique. - Au menu : retourner à l'écran précédent. - Pendant la saisie du texte : déplacer le curseur vers la gauche.
HAUT-PARLEUR (SPKR)	<ul style="list-style-type: none"> - Permuter à un appel normal ou au haut-parleur mains libres (vice versa).
SELECT/MENU	<ul style="list-style-type: none"> - En mode d'attente : accéder au menu. - Au menu ou dans une liste : sélectionner une option en surbrillance.
AFFICHEUR/DROIT (CID)	<ul style="list-style-type: none"> - En mode d'attente ou pendant un appel : accéder au répertoire de l'afficheur. - Pendant la saisie du texte : déplacer le curseur vers la droite.
TALK	<ul style="list-style-type: none"> - En mode d'attente : débiter un appel (entendre la tonalité). - Pendant un appel : raccrocher.
FLASH/EXIT	<ul style="list-style-type: none"> - Pendant un appel : permuter à l'appel en attente. - Lorsque le téléphone sonne : mettre la sonnerie en sourdine pour cet appel seulement. - Au menu ou dans une liste : quitter le menu et retourner à l'opération précédente.
CLEAR/INTERCOM	<ul style="list-style-type: none"> - En mode d'attente : envoyer un télé-signal à un autre combiné ou effectuer un appel interphone. - Pendant un appel : mettre un appel en attente et initier un transfert. - Pendant la saisie du texte : effacer le dernier caractère ou maintenez enfoncé pour effacer tous les caractères.
REDIAL/PAUSE	<ul style="list-style-type: none"> - En mode d'attente : accéder au répondeur. - Pendant la saisie d'un numéro : insérer une pause de 2 secondes.
MUTE/MESSAGES	<ul style="list-style-type: none"> - En mode d'attente : augmenter le volume de la sonnerie. - Pendant un appel : augmenter le volume de l'appel. - Lorsque le téléphone sonne : mettre la sonnerie en sourdine pour cet appel seulement.
AMPLIFICATION	<ul style="list-style-type: none"> - Pendant un appel : amplifier le volume de l'écouteur (voir la page 18).
HAUT (▲)	<ul style="list-style-type: none"> - En mode d'attente : augmenter le volume de la sonnerie. - Pendant un appel : augmenter le volume de l'appel. - Au menu ou dans une liste : déplacer le curseur d'une ligne vers le haut.
BAS (▼)	<ul style="list-style-type: none"> - En mode d'attente : diminuer le volume de la sonnerie. - Pendant un appel : diminuer le volume de la sonnerie. - Au menu ou dans une liste : déplacer le curseur d'une ligne vers le bas.
TONALITÉ	<ul style="list-style-type: none"> - Pendant un appel : régler la tonalité audio (voir la page 26).

Lecture de l'affichage du combiné

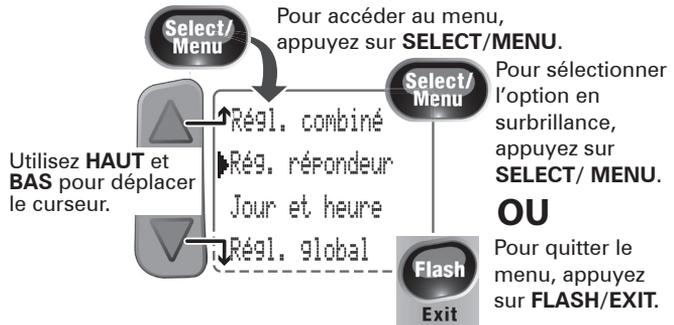
Le tableau suivant les icônes et ce qu'elles signifient. Comme ces icônes apparaissent selon ce que vous faites avec le téléphone, vous pourriez ne pas voir simultanément toutes ces icônes.



Icône	Ce qu'elle signifie
	Le volume de l'écouteur est amplifié (voir la page 18).
	La sonnerie est hors fonction : le combiné ne sonnera pas lorsqu'un appel vous parvient.
	Si vous avez un message dans la boîte vocale, (consultez la section "Utiliser l'avis vocal de message" de la page 19).
	Mode de confidentialité activé : aucun autre combiné peut utiliser la ligne ou joindre votre appel.
	Le haut-parleur est activé.
	Le microphone est en sourdine et l'appelant ne peut vous entendre.
	Le mode T-coil est activé. (Consultez la section "Utilisez-vous un appareil auditif T-coil?" de la page 27.)
	La pile est 1) pleinement chargée, 2) chargée à moitié, 3) s'affaiblit ou 4) est vide (combiné seulement).

Utilisation des menus

Les menus sont conçus pour être le plus simples possible. Certains utilisateurs n'ont pas besoin du guide d'utilisation pour utiliser ces fonctions :



Accéder au menu	Appuyez sur SELECT/MENU .
Déplacer le curseur	Le curseur à gauche de la ligne indique l'option du menu en surbrillance. Utilisez la touche HAUT pour déplacer le curseur vers le haut et sur la touche BAS pour déplacer le curseur vers le bas.
Sélectionner une option	Déplacer le curseur pour mettre une option en surbrillance et appuyez sur SELECT/MENU .
Monter d'un écran	Appuyez sur la touche RÉPERTOIRE/GAUCHE .
Quitter un menu	Sur le combiné, appuyez sur FLASH/EXIT .

Si vous n'appuyez pas sur une touche à l'intérieur de trente secondes, le combiné quittera le menu. (pendant le réglage de la journée et de l'heure, le délai d'inactivité sera prolongé à deux minutes.)

Le menu *Régl. combiné*

Vous pouvez changer ces réglages séparément pour chaque combiné sans fil.

<i>T-coil</i>	Activez le mode T-coil afin de réduire le bruit sur certains appareils auditifs (consultez la section "Utilisez-vous un appareil auditif T-coil?" de la page 27).
<i>Tonalités de sonneries</i>	Choisissez l'une des deux mélodies ou des cinq tonalités de sonneries principales pour le combiné. Vous entendrez un échantillon de chaque sonnerie en la mettant en surbrillance. Lorsque vous localiserez la tonalité désirée, appuyez sur SELECT/MENU .
<i>Sonnerie personnelle</i>	Activez la fonction de sonnerie personnelle. Si vous êtes abonné à l'afficheur, ceci vous permettra d'assigner une tonalité spéciale à chaque numéro de votre répertoire téléphonique : ce combiné utilisera une tonalité de sonnerie spéciale lorsque cette personne vous appellera.

<i>Conversation automatique</i>	Activez la fonction de conversation automatique afin que votre téléphone puisse répondre au téléphone à la pression d'une des douze touches du clavier.
<i>Réponse toute touche</i>	Activez la réponse toute touche lorsque vous désirez répondre au téléphone en appuyant sur l'une des douze touches du clavier.
<i>En-tête</i>	Changer le nom du combiné.
<i>Langage du combiné</i>	Changer la langue d'affichage à <i>l'espagnol</i> ou au <i>français</i> .
<i>Tonalité des touches</i>	Émettra des tonalités à la pression d'une touche.
<i>Contraste ACL</i>	Changer le contraste de l'affichage afin de faciliter la lecture. Choisissez un des dix différents niveaux.
<i>TTS E/H fonc.</i>	Permet d'activer la fonction de synthèse de la parole à partir du texte (consultez la page 18).

Le menu *Rég. répondeur*

Ce menu vous permet de contrôler les options et les réglages de votre répondeur (consultez la section "Les options du menu rég. répondeur" de la page 21).

Le menu *Jour et heure*

Vous devrez régler le jour et l'heure de manière à ce que les messages soient horodatés correctement.

- 1) Utilisez la touche **HAUT** et **BAS** pour sélectionner la journée de la semaine et appuyez sur **SELECT/MENU**.
- 2) Utilisez les touches numériques pour entrer l'heure et les minutes.
- 3) Utilisez la touche **HAUT** et **BAS** pour sélectionner *AM* ou *PM*; appuyez sur **SELECT/MENU**.

Le menu *Régl. global*

Les réglages de ce menu s'appliquent à tous les combinés et au socle. Avant d'effectuer ces réglages, assurez-vous que le téléphone est en mode d'attente et que tous les combinés sont à portée du socle. (Seulement un combiné à la fois peut procéder au changement de ces réglages.)

<i>Indicatif régional</i>	Entrez votre indicatif régional afin que le téléphone cache l'affichage de l'indicatif régional pour les appels entrants locaux (consultez la section "Utiliser la composition à sept chiffres" de la page 13).
---------------------------	---

<i>Mode de composition</i>	Changez la manière dont le téléphone communique avec le réseau téléphonique (consultez la section "Changer la composition de tonalité à impulsions" de la page 28).
<i>Réglage du mode de ligne</i>	Ne changez pas ce réglage à moins que le département du soutien à la clientèle le demande.

Saisie du texte sur le téléphone

Lorsque vous désirez saisir du texte sur votre combiné (par exemple, un nom dans le répertoire téléphonique), utilisez les douze touches du clavier pour entrer les lettres imprimées sur les touches numériques. Voici comment cela fonctionne :

- ◆ Le téléphone entre les lettres dans l'ordre dans lequel elles apparaissent sur la touche. Par exemple, si vous appuyez une fois sur 2, le téléphone entrera la lettre A. Appuyez deux fois sur 2 pour la lettre B, et trois fois pour la lettre C.
- ◆ Si vous appuyez de nouveau sur la touche, le téléphone saisira la même séquence de lettres avec les minuscules. Si vous appuyez quatre fois de suite sur 2 le téléphone entrera un a (minuscule). Appuyez cinq fois sur 2 pour le b, et six fois pour le c.
- ◆ Si vous voyez l'icône [Aa] à l'affichage, le téléphone saisira les lettres majuscules en premier (A B C), pour les minuscules (a b c), puis le numéro indiqué sur la touche (2). L'icône [aA] signifie que le téléphone débutera par les minuscules puis les chiffres de la touche et ensuite les majuscules.
- ◆ Le téléphone utilisera automatiquement les lettres majuscules pour la première lettre et les autres lettres suivant l'espace seront en minuscule.
- ◆ Si deux lettres de suite utilisent la même touche numérique, entrez la première lettre et utilisez la touche AFFICHEUR/DROITE pour vous déplacer à la position suivante et entrez la seconde lettre.

Permuter entre les majuscules et les minuscules	Appuyez sur *.
Déplacer le curseur	Appuyez sur RÉPERTOIRE/GAUCHE pour déplacer le curseur vers la gauche ou sur AFFICHEUR/DROITE pour déplacer le curseur vers la droite.
Laisser un espace vide	Appuyez sur le symbole #.
Effacer une lettre	Pour replacer le curseur à la lettre que vous désirez effacer et appuyez sur CLEAR/INTERCOM.
Effacer une entrée complète	Appuyez et maintenez enfoncée la touche CLEAR/INTERCOM.

Entrer une ponctuation ou un symbole	Appuyez sur 0 pour défiler à travers les symboles disponibles.
--------------------------------------	---

Utilisation du téléphone

Pour...	À l'aide de l'écouteur	À l'aide du haut-parleur mains libres
faire un appel : Composez le numéro et...	appuyez TALK . (Pour permuter au haut-parleur mains libres, appuyez sur HAUT-PARLEUR .)	appuyez sur HAUT-PARLEUR . (Pour permuter à l'écouteur, appuyez sur HAUT-PARLEUR .)
répondre à un appel	Appuyez sur TALK .	Appuyez sur HAUT-PARLEUR .
raccrocher	Appuyez sur TALK ou replacez le combiné sur le socle.	
mettre un appel en attente	Appuyez sur CLEAR/INTERCOM .	
reprandre l'appel en attente	Appuyez sur TALK .	Appuyez sur HAUT-PARLEUR .
mettre le microphone en sourdine pendant un appel	Appuyez sur MUTE/MESSAGES . Appuyez de nouveau pour rétablir le microphone.	

Changer le volume

Vous pouvez régler le volume de la sonnerie, de l'écouteur et du haut-parleur mains libres séparément pour chaque combiné sans fil.

Pour chaque option, appuyez sur **HAUT** pour l'augmenter ou **BAS** pour le diminuer en vous basant sur le tableau ci-dessous.

Changer le	Lorsque	Sur le socle	Sur le combiné
volume de la sonnerie	le téléphone est en mode d'attente	sélectionnez <i>hors fonction, faible, moyen, ou élevée</i>	sélectionnez <i>hors fonction, faible, moyen, ou élevée</i>
volume du haut-parleur	le haut-parleur est utilisé (e.x. : lorsque vous écoutez vos messages)	choisissez l'un des 10 niveaux de volume	choisissez l'un des 6 niveaux de volume
volume de l'écouteur	pendant un appel	N/D	choisissez l'un des 6 niveaux de volume

Si vous désirez changer le niveau de volume des messages d'accueil, changez le volume de la sonnerie.

Mise en sourdine de la sonnerie

Si vous désirez que le téléphone cesse de sonner "maintenant", vous pouvez mettre la sonnerie en *sourdine* plutôt que de la mettre hors fonction. Ceci vous permet de mettre la sonnerie en sourdine pour cet appel seulement : la sonnerie se rétablira automatiquement au prochain appel.

Lorsque le téléphone sonne, appuyez sur **LECTURE/ARRÊT** du socle ou **MUTE/MESSAGES** ou **FLASH/EXIT** du combiné.

Utiliser la liste de recomposition

Le téléphone conserve en mémoire les 5 numéros composés en dernier.

Accéder à la liste de recomposition	Appuyez sur REDIAL/PAUSE .
Défiler à travers la liste	Appuyez sur BAS pour défiler à travers la liste de la plus ancienne à la plus récente. Appuyez sur HAUT pour défiler de la plus ancienne à la plus récente.
Quitter la liste de recomposition	Appuyez sur FLASH/EXIT ou RÉPERTOIRE/GAUCHE .

Lorsque le téléphone est en mode d'attente, accédez à la liste. Localisez le numéro désiré et :

pour recomposer le numéro sélectionné	Appuyez sur TALK ou HAUT-PARLEUR .
pour effacer le numéro	Appuyez sur SELECT/MENU et choisissez <i>Effacer entrée</i> .
sauvegarder dans le répertoire téléphonique	Appuyez sur SELECT/MENU et choisissez <i>Entrer mém rép.</i>

Utiliser l'afficheur et l'afficheur de l'appel en attente

Vous devez être abonné au service de l'afficheur, l'afficheur de l'appel en attente ou au service de l'afficheur combiné avec l'appel en attente pour utiliser les fonctions décrites dans cette section : contactez votre compagnie de téléphone locale pour plus de détails à ce sujet.

Lorsqu'un appel vous parvient, le téléphone affichera le numéro de l'appelant et son nom (si disponible); si vous avez activé la fonction de synthèse de la parole à partir du texte, le nom sera également annoncé. Le combiné sauvegardera les données de 30 derniers appels reçus dans le *Répertoire de l'afficheur*. Lorsqu'en mode d'attente, le combiné affichera le nombre d'appels reçus depuis la dernière fois que vous avez consulté le répertoire de l'afficheur.

Accédez au répertoire de l'afficheur	Appuyez sur AFFICHEUR/DROITE .
Défiler à travers le répertoire de l'afficheur	Appuyez sur BAS pour défiler à travers la liste de la plus ancienne à la plus récente. Appuyez sur HAUT pour défiler de la plus ancienne à la plus récente.
Quitter la liste du répertoire de l'afficheur	Appuyez sur RÉPERTOIRE/GAUCHE .

Composer à partir du répertoire de l'afficheur

- 1) Localisez l'entrée que vous désirez composer
- 2) Si le numéro est un appel interurbain et qu'il n'y a pas de 1 devant le numéro à l'entrée du répertoire de l'afficheur, appuyez sur ***** pour ajouter le 1.
- 3) Appuyez sur **TALK** (ou **HAUT-PARLEUR** pour utiliser le haut-parleur mains libres) pour composer le numéro.

Vous pouvez également appuyer sur **TALK** ou **HAUT-PARLEUR** avant d'accéder au répertoire de l'afficheur. Localisez le numéro que vous désirez composer et appuyez sur **SELECT/MENU**.

Options du menu du répertoire de l'afficheur

Accédez au répertoire de l'afficheur lorsque le téléphone est en mode d'attente et appuyez sur **SELECT/MENU**. Choisissez l'une de ces options :

<i>Effacer entrée</i>	Effacer ce numéro de l'afficheur.
<i>Entrer mém rép</i>	Ajouter ce numéro dans le répertoire. Le combiné vous demandera d'éditer le nom et le numéro et de sélectionner une sonnerie personnalisée.
<i>Effacer tout</i>	Effacer le répertoire de l'afficheur de ce combiné. (Ceci n'affectera pas le répertoire de l'afficheur des autres combinés.)

Utiliser l'appel en attente

Si vous recevez un appel en attente, le téléphone émettra une tonalité et affichera les données de l'appel de l'appel en attente. Appuyez sur **FLASH/EXIT** pour permuter entre l'appel actuel et l'appel en attente; rappelez-vous qu'il y aura une courte pause avant d'accéder à l'autre appel chaque fois

que vous permuterez entre les appels. d'accéder à l'autre appel chaque fois que vous permuterez entre les appels.

Utiliser la composition à sept chiffres

Vous pouvez faire un appel local en composant sept chiffres plutôt que dix, vous pourrez cacher l'affichage de votre indicatif régional dans répertoire de l'afficheur.

- 1) Sélectionnez *Régl. global*, puis *Ind. régional*.
 - 2) Utilisez les touches numériques (0 - 9) pour entrer l'indicatif régional à trois chiffres.
 - 3) Appuyez sur **SELECT/MENU** lorsque vous aurez terminé.
- ◆ Le téléphone utilisera l'indicatif régional programmé en tant que filtre. Lorsque des appels vous parviennent, le téléphone comparera l'indicatif régional avec celui que vous avez programmé. S'ils sont identiques, le téléphone cachera l'affichage de l'indicatif régional dans le répertoire de l'afficheur.
 - ◆ Pendant la révision du répertoire de l'afficheur, appuyez sur # pour permuter entre l'activation et la désactivation de l'affichage de l'indicatif régional.
 - ◆ Lorsque vous composez à partir du répertoire de l'afficheur ou dans le répertoire téléphonique, le téléphone composera ou sauvegardera les chiffres tels qu'ils apparaissent à l'écran. Si vous devez utiliser la composition à 10 chiffres, appuyez sur # pour afficher l'indicatif avant de composer ou de sauvegarder le numéro.

Utiliser le répertoire téléphonique

Chaque combiné peut conserver jusqu'à 70 noms et numéros en mémoire dans le répertoire téléphonique.

Accéder/quitter le répertoire téléphonique	Appuyez sur RÉPERTOIRE/GAUCHE .
Défilez à travers les entrées	Appuyez sur BAS pour défiler à travers le répertoire de A à Z. Appuyez sur HAUT pour défiler dans le répertoire de Z à A.
Sauter aux entrées débutant par une certaine lettre	Appuyez sur la touche correspondant à la lettre à laquelle vous désirez sauter.
Composer une entrée	Localisez l'entrée que vous désirez composer et appuyez sur TALK (ou HAUT-PARLEUR).

Options du menu du répertoire téléphonique

En mode d'attente, accédez au répertoire téléphonique, appuyez sur **SELECT/MENU** pour accéder au menu du répertoire téléphonique. Choisissez l'une de ces options :

<i>Créer nouvelle</i>	Ajouter une entrée à votre répertoire téléphonique. Le combiné vous demandera d'entrer un nom et un numéro et de sélectionner une sonnerie personnalisée.
<i>Copier tout</i>	Copier tout le répertoire téléphonique dans un autre combiné.
<i>Effacer tout</i>	Effacer toutes les entrées du répertoire téléphonique de ce combiné. (Ceci n'affecte pas les entrées sauvegardées dans l'autre combiné.)

Options des entrées du répertoire téléphonique

Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **SELECT/MENU** pour accéder au menu du répertoire téléphonique. Choisissez l'une de ces options :

<i>Éditer</i>	Éditer cette entrée. Le combiné vous demandera d'éditer le nom et le numéro et de sélectionner une sonnerie personnalisée.
<i>Copier</i>	Copier cette entrée dans un autre combiné.
<i>Effacer</i>	Effacer cette entrée.

Composition à la chaîne

- ◆ Si vous avez à composer fréquemment une séquence de chiffres ou un code pendant un appel, vous pourrez le sauvegarder en tant que numéro dans le répertoire téléphonique et utiliser le répertoire téléphonique pour envoyer le code.
- ◆ Entrez le code (jusqu'à 20 chiffres) dans le répertoire téléphone tel que vous le feriez pour un numéro de téléphone. Assurez-vous d'entrer le code tel que vous le feriez pendant un appel.
- ◆ Lorsque vous entendez l'invitation à entrer le numéro, accédez au répertoire téléphonique et localisez l'entrée comportant votre code. Appuyez sur **SELECT/MENU** pour transmettre le code. Le téléphone transmettra le numéro de code exactement comme vous l'avez entré dans le répertoire téléphonique.

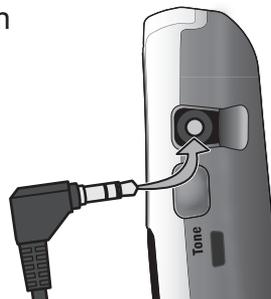
Recherche d'un combiné égaré

Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **RECHERCHE** du socle. Tous les combinés émettront un bip pendant une minute ou jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur **RECHERCHE** du combiné localisé.

Utiliser un casque d'écoute optionnel

Vous pouvez utiliser un casque d'écoute standard de 2,5 mm avec vos combinés. Pour vous procurer des casques d'écoute, contactez le département des pièces (consultez la couverture avant).

- ◆ Pour installer un casque d'écoute, retirez le bouchon de caoutchouc et insérez la fiche dans la prise.
- ◆ Faites et recevez des appels normalement et utilisez votre casque d'écoute pour parler à l'appelant après que l'appel se soit connecté.
- ◆ Lorsque vous branchez un casque d'écoute, le combiné se mettra automatiquement en sourdine ainsi que le haut-parleur mains libres. Pour activer l'écouteur ou le haut-parleur mains libres, débranchez simplement le casque d'écoute.



Utilisation des caractéristiques des postes multiples

Le socle évolutif fonctionne conjointement avec des combinés supplémentaires afin de vous offrir plusieurs caractéristiques pour les postes multiples. (Un poste peut être n'importe quel combiné sans fil ou le socle.) Vous devez avoir au moins un combiné supplémentaire afin d'utiliser les fonctions de cette section.

Augmenter la capacité de votre téléphone

- ◆ Votre socle supporte un total de six combinés sans fil : un qui est inclus avec le socle et jusqu'à six combinés supplémentaires EZX290.
- ◆ Votre socle pourrait être compatible avec d'autres combinés supplémentaires d'Uniden : veuillez visiter notre site Web pour la liste complète des combinés compatibles.
- ◆ Les combinés supplémentaires doivent être initialisés avec le socle fin de fonctionner. Les combinés qui n'auront pas été initialisés afficheront *Combiné non initialisé*. Pour plus de détails en rapport avec l'initialisation de combinés à ce socle, consultez la page 28 ou le guide d'utilisation du combiné supplémentaire.
- ◆ Les combinés inclus avec le socle sont déjà initialisés à ce socle pour vous.
- ◆ Si un combiné a été initialisé à un socle, vous devrez le réinitialiser afin à ce nouveau socle (voir la page 28 pour le EZX290).

Utiliser la conférence téléphonique

Lorsqu'un appel extérieur vous parvient le socle et deux combinés peuvent joindre la conversation avec l'appelant. Appuyez sur **TALK**. Pour quitter la conférence téléphonique, raccrochez; l'autre poste demeurera en communication avec l'appel. (Vous pouvez également utiliser le haut-parleur mains libres pour effectuer une conférence téléphonique, tout comme vous le ferriez pour un appel normal.)

Utiliser le mode de confidentialité

Lorsque vous utilisez un combiné, vous pourrez empêcher les autres postes de se joindre à l'appel. Faites votre appel normalement et appuyez sur **SELECT/MENU**: l'écran affichera *Confidentialité d'appel*. Appuyez de nouveau sur **SELECT/MENU** pour activer la confidentialité d'appel (vous verrez un  à l'affichage). Lorsque vous raccrochez, la confidentialité d'appel se désactivera.

Tant que la fonction sera activée, aucun autre poste ne pourra interrompre votre appel. Si vous désirez qu'un autre poste se joigne à l'appel, désactivez la fonction. Pour la désactiver, répétez simplement le processus décrit ci-dessus (appuyez deux fois sur **SELECT/MENU**).

Utiliser le transfert d'appels

Vous pouvez transférer un appel extérieur à n'importe quel combiné.

Pour...	Procédez comme suit
transférer un appel	<ol style="list-style-type: none">1. Appuyez sur CLEAR/INTERCOM pour mettre l'appel en attente.2. Sélectionnez le poste auquel vous désirez transférer l'appel (choisissez <i>Tous</i> pour envoyer un télé-signal à tous les postes). Lorsque l'autre poste accepte l'appel, vous serez déconnecté mais vous pourrez vous joindre à l'appel plus tard.
annuler le transfert et reprendre l'appel	Appuyez sur TALK .
accepter un transfert d'appel	<ol style="list-style-type: none">1. Appuyez sur CLEAR/INTERCOM pour répondre au télé-signal et parler au poste qui initie le transfert.2. Pour accepter l'appel, appuyez sur TALK.

Utiliser l'interphone

Vous devrez savoir certaines choses en rapport avec l'interphone :

- ◆ Lorsque le téléphone est en mode d'attente, vous pouvez faire un appel interphone entre deux combinés et effectuer un appel interphone.
- ◆ Vous pouvez faire un appel interphone sur n'importe quel combiné mais seulement deux combinés peuvent être en appel interphone simultanément.
- ◆ Si un appel extérieur vous parvient pendant un appel interphone, le téléphone affichera les données de l'afficheur. Si l'autre combiné n'a pas répondu au télé-signal, le téléphone l'annulera afin que vous puissiez répondre à l'appel entrant.

Pour...	Procédez comme suit...
faire un appel interphone	<ol style="list-style-type: none">1. Appuyez sur CLEAR/INTERCOM.2. Sélectionnez le combiné auquel vous désirez parler (choisissez <i>Tous</i> pour envoyer un télé-signal à tous les combinés).
annuler un interphone	Appuyez sur FLASH/EXIT .
répondre à un interphone	Appuyez sur CLEAR/INTERCOM ou TALK .
quitter un interphone	Appuyez sur FLASH/EXIT .
répondre à un appel pendant un interphone	Appuyez sur TALK .

Utilisation des caractéristiques spéciales

Fonction Ne pas déranger

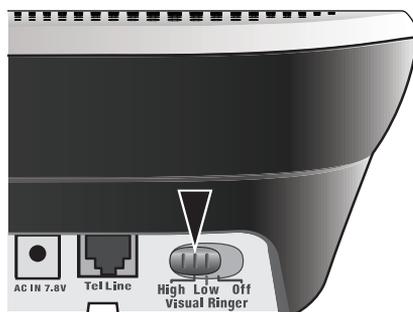
- ◆ La fonction *Ne pas déranger* ou *DND* permet de désactiver simultanément la sonnerie du socle et de tous les combinés.
- ◆ En mode d'attente, appuyez et maintenez enfoncée la touche **NE PAS DÉRANGER** du socle. Le téléphone affichera *Ne pas dérang.* à l'écran des combinés.
- ◆ Appuyez de nouveau sur **NE PAS DÉRANGER** pour désactiver la fonction. **Si vous désactivez le répondeur lorsque la fonction DND est activée, le téléphone désactivera la fonction DND et le répondeur.**

Réglage de la sonnerie visuelle du socle

Le commutateur de **SONNERIE VISUELLE** situé à l'arrière du socle pour changer la luminosité de la sonnerie visuelle du socle. (Ceci n'affecte pas les sonneries.)

Glissez le commutateur à la position centrale démontrée par la flèche) alignez-le à la position de luminosité désirée :

HIGH, LOW, ou OFF (élevée, faible ou hors fonction).



Utiliser l'amplification audio

Vous pouvez augmenter le volume de l'écouteur pour les appels normaux et les appels interphone. Pendant un appel, appuyez sur **AMPLIFICATION** pour amplifier le volume, un  apparaîtra à l'affichage. Appuyez de nouveau sur **AMPLIFICATION** pour le désactiver.

Utiliser la synthèse de la parole à partir du texte

La fonction de synthèse de la parole à partir du texte (TTS) vous permet d'annoncer le numéro et le nom dans plusieurs situations différentes.

Lorsque vous... (en mode d'attente)	Le téléphone annoncera...
Recevez un appel	Le nom de l'appelant (si envoyé par la compagnie de téléphone).
Composez un numéro	Le numéro de téléphone que vous avez composé.
Accéder au répertoire	Le nom de l'entrée que vous consultez.

Ce que vous devez savoir en rapport avec la synthèse de la parole à partir du texte :

- ◆ Vous devez avoir activé le *Mode TTS* sur chaque combiné. Accédez au menu et sélectionnez *Régl. combiné*. Puis sélectionnez *TTS E/H fonc.*, et sélectionnez *E/F* ou *H/F* pour chaque combiné.
- ◆ Assurez-vous que ceci n'interrompt pas un appel ou un interphone, le téléphone utilisera le mode TTS qu'en mode d'attente. Par exemple, si vous ouvrez le répertoire téléphonique pendant un appel, le téléphone n'annoncera pas les noms de votre répertoire téléphonique.
- ◆ Le téléphone recevra les données de l'afficheur et les annoncera après 2 sonneries. Si l'appel est répondu avant la seconde sonnerie, les données ne s'afficheront pas et ne seront pas annoncées.
- ◆ Pour changer le niveau de volume utilisé pour l'annonce de l'afficheur, changez le niveau de volume de la sonnerie. Pour les autres fonctions TTS, changez le volume du haut-parleur du socle.
- ◆ Le mode TTS utilise l'anglais pour annoncer le nom et le numéro, peu importe le réglage de la langue de l'afficheur.

Utiliser l'avis vocal de message

Cette fonction supporte le signal de modulation par déplacement de fréquence (MDF) pour vous signaler la présence de messages.

Contactez votre compagnie de téléphone pour plus de détails.

Si vous êtes abonné au service de la messagerie vocale, votre téléphone vous avertira lorsque vous avez des messages, l'icône  apparaîtra à l'affichage.

Réinitialisation du voyant vocal de message en attente

Si l'icône de message vocal ne s'efface pas lorsque vous vérifiez vos messages, vous pourrez le réinitialiser. Maintenez la touche **RECHERCHE** enfoncée jusqu'à ce que le voyant s'éteigne (environ 5 secondes).

Vos combinés émettront des bips pendant ce processus; ignorez-les.

Utilisation du répondeur

Réglage de votre répondeur

Enregistrement de votre message d'annonce

Votre message sortant ou votre message d'annonce peut comporter entre 2 et 30 secondes. Si vous ne désirez pas enregistrer un message d'annonce, vous pourrez utiliser le message préenregistré :

*Bonjour, personne n'est disponible pour répondre à votre appel.
Veuillez laisser un message après la tonalité.*

Enregistrement d'un message d'annonce :

À partir du socle	À partir du combiné
<ol style="list-style-type: none">1. Maintenez GREET enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez "Enregistrez annonce" (environ deux secondes).2. Attendez jusqu'à ce que le répondeur émette des bips et commencez à parler. (Le voyant du compteur de messages commence le compte à rebours à partir de 30 de manière à ce que vous sachiez combien de secondes il vous reste.)3. Lorsque vous avez terminé, appuyez de nouveau sur ANNONCE. Le répondeur effectuera la lecture de votre nouveau message.4. Pour conserver le message d'annonce, ne faites rien. Pour l'enregistrer à nouveau, répétez l'étape 1.	<ol style="list-style-type: none">1. Appuyez sur MUTE/MESSAGES pour accéder au répondeur. Attendez jusqu'à ce que le répondeur ait terminé les annonces ou appuyez sur 5 (STOP) pour les sauter.2. Appuyez sur 8.3. Attendez que le répondeur vous indique "Enregistrez annonce" et débutez.4. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur 8 pour arrêter l'enregistrement. Le message enregistré sera lu.5. Pour conserver ce message, appuyez sur FLASH/EXIT. Pour l'enregistrer à nouveau, appuyez sur 2.

Permuter entre le message préenregistré et votre message d'annonce

Sur le socle	Sur un combiné
<ol style="list-style-type: none">1. Appuyez sur ANNONCE. Le répondeur effectuera la lecture du message d'annonce.2. Appuyez de nouveau sur ANNONCE pour permuter entre les messages d'annonce.	<ol style="list-style-type: none">1. Appuyez sur MUTE/MESSAGES pour accéder au répondeur. Attendez jusqu'à ce que le répondeur ait terminé les annonces ou appuyez sur 5 (ARRÊT) pour les sauter.2. Appuyez sur 6. Le répondeur lira le message d'annonce actuel.3. Appuyez de nouveau sur 6 pour permuter entre les messages d'annonce.

Effacer votre message d'annonce

Sur le socle	Sur un combiné
<ol style="list-style-type: none">1. Permutez à votre message d'annonce personnel en procédant tel que décrit ci-dessus.2. Lorsque le système lira votre message d'annonce, appuyez sur EFFACER.	<ol style="list-style-type: none">1. Permutez à votre message d'annonce personnel en procédant tel que décrit ci-dessus.2. Lorsque le système lira votre message d'annonce, appuyez sur 4.

Les options du menu Rég. répondeur

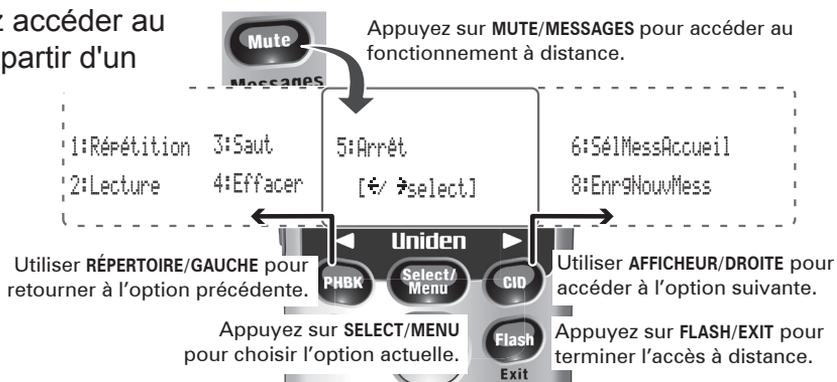
Vous pouvez changer les réglages du répondeur sur n'importe quel poste. Accédez au menu et sélectionnez *Rég. répondeur*.

<i>Code sécurité</i>	Entrez votre NIP à 2 chiffres pour vous permettre d'accéder à votre répondeur à l'aide d'un téléphone Touch-Tone (voir page 23).
<i>Nombre de sonn.</i>	Régalez le nombre de sonneries à (2, 4, ou 6) avant que le répondeur réponde à l'appel. Choisissez <i>Écono. inter. (TS)</i> afin que le répondeur réponde après 2 sonneries si vous avez des nouveaux messages ou après 4 sonneries si vous n'en avez pas.
<i>Durée enregist.</i>	Régalez la durée d'enregistrement dont les appelants disposent pour laisser un message, soit 1 minute ou 4 minutes. Choisissez <i>Accueil seul.</i> si vous ne désirez pas que les appelant puissent vous laisser un message.
<i>Alerte message</i>	Permettre au répondeur d'émettre des bips toutes les 15 secondes lorsque vous avez un nouveau message; les bips cesseront lorsque vous écouterez vos messages. (Pour mettre l'alerte en sonnerie, appuyez sur n'importe quelle touche du socle.)
<i>Langage réponse</i>	Changez le langage du guide vocal du répondeur.
<i>Filtrage appel</i>	Activez la fonction de filtrage d'appels afin de vous permettre d'entendre les appelants sur le socle pendant qu'ils laissent leur message (voir page 23).
<i>Rép. E/H fonct.</i>	(Combiné seulement) Permet de mettre le répondeur en/hors fonction. (Pour mettre le répondeur en/hors fonction sur le socle, appuyez sur EN/HORS FONCTION .)

Récupérer vos messages

Accéder à votre répondeur sur le combiné

Vous pouvez accéder au répondeur à partir d'un combiné sans fil lorsque votre téléphone est en mode d'attente.



- ◆ Pendant le fonctionnement à distance, le téléphone émet des bips pour vous indiquer qu'il est en attente d'une commande.
- ◆ Vous pouvez appuyer sur la touche numérique correspondant à la commande plutôt que de défiler à travers la liste.
- ◆ Si vous n'appuyez pas sur une touche à l'intérieur de 30 secondes, le téléphone retournera en mode d'attente.

Comment faire fonctionner votre répondeur

Pour...	À partir du socle	À partir du combiné (lancez l'accès à distance en premier)
la lecture des nouveaux messages	Appuyez sur LECTURE/ARRÊT . Le répondeur annoncera le nombre d'anciens et de nouveaux messages et lira le premier message suivi de la date et de l'heure de réception. Lorsque le répondeur effectuera la lecture dans l'ordre de réception.	Appuyez sur MUTE/MESSAGES .
répéter le message en cours	Appuyez sur ARRIÈRE .	Appuyez sur 1 ou sélectionnez 1: Répétition .
répéter le message précédent	Appuyez successivement sur ARRIÈRE jusqu'à ce que vous entendiez le message désiré.	Appuyez sur 1 ou sélectionnez 1: Répétition jusqu'à ce que vous entendiez le message désiré.
sauter un message	Appuyez sur SAUT .	Appuyez sur 3 ou sélectionnez 3: Saut .
ralentir la lecture d'un message	Appuyez sur LENT . Appuyez à nouveau pour reprendre la vitesse normale.	Non disponible

Pour...	À partir du socle	À partir du combiné (lancez l'accès à distance en premier)
effacer un message	Pendant la lecture du message, appuyez sur EFFACER .	Pendant la lecture du message, appuyez sur 4 ou sélectionnez 4: <i>Effacer</i>
effacer tous vos messages	Lorsque le téléphone est en attente, appuyez sur EFFACER . Pour confirmer, appuyez de nouveau sur EFFACER .	Non disponible
lecture des anciens messages	Les anciens messages seront lus après la lecture des nouveaux messages. Appuyez de nouveau sur LECTURE/ARRÊT .	Appuyez de nouveau sur 2 ou sélectionnez 2: <i>Lecture</i> .
terminer	Appuyez sur LECTURE/ARRÊT .	Appuyez sur FLASH/EXIT .

Filtrage d'appels

Une autre fonction du répondeur est la fonction *Filtrage appel*. Pendant la prise des messages, vous pourrez entendre l'appelant sur un combiné sans fil ou sur le socle (si vous activez la fonction *Filtrage appel*).

Pour...	À partir du socle	À partir du combiné
entendre l'appelant laisser un message	Écoutez sur le haut-parleur.	Appuyez sur MUTE/MESSAGES .
répondre à l'appel	Non disponible.	Appuyez sur TALK .
mise en sourdine de l'appel sans répondre	Appuyez sur LECTURE/ARRÊT .	Appuyez sur FLASH/EXIT ou replacez le combiné sur le socle.

- ◆ Si vous mettez l'appel en sourdine, le répondeur continuera à prendre le message : il ne sera pas entendu sur le haut-parleur pendant la lecture.
- ◆ Seulement un combiné sans fil à la fois peut filtrer des appels. Si un autre combiné filtre l'appel, le combiné émettra des bips et retournera en mode d'attente.

Utiliser le répondeur à distance

Vous pouvez également faire fonctionner le répondeur à distance sur un téléphone Touch-Tone. Vous devrez cependant programmer le code de sécurité.

Programmer le code de sécurité

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, accédez au menu sur un combiné.
- 2) Sélectionnez *Rég. répondeur*, puis sélectionnez *Code sécurité*.

- 3) Utilisez le clavier pour entrer le code de sécurité à deux chiffres (01 à 99). Appuyez sur **SELECT/MENU** lorsque vous aurez terminé.

Prenez note de votre code de sécurité!

Accéder à votre répondeur à distance

- 1) Composez votre numéro de téléphone et attendez que votre répondeur réponde. (Si votre répondeur est hors fonction, il répondra après 10 sonneries et émettra une série de bips plutôt que votre message d'annonce.)
- 2) Pendant la lecture du message d'annonce (ou les bips) appuyez sur **0** et entrez **immédiatement** votre code de sécurité. (Vous disposez de 3 essais; si vous entrez le mauvais code de sécurité 3 fois, le répondeur raccrochera et retournera en mode d'attente.)
- 3) Le répondeur annoncera l'heure et le nombre de messages en mémoire et le guide vocal. Vous entendrez ensuite des bips vous indiquant qu'il est en attente d'une commande.
- 4) Lorsque vous entendrez des bips, entrez votre commande à l'aide du tableau ci-contre.

0-1	Répéter un message
0-2	Lecture du message
0-3	Sauter un message
0-4	Effacer un message
0-5	Arrêter la lecture

0-6	Mettre le répondeur en fonction
0-9	Mettre le répondeur hors fonction
1-0	Guide vocal

Si vous n'appuyez pas sur une touche à l'intérieur de 15 secondes, le téléphone raccrochera et retournera en mode d'attente.

Résolution de problèmes

Si vous avez de problèmes avec votre téléphone, essayez ces quelques étapes simples d'abord. Si vous avez toujours des questions, contactez notre ligne d'assistance à la clientèle au numéro figurant sur la couverture avant.

Si...	Essayez...
Aucun poste ne peut faire ou répondre aux appels.	<ul style="list-style-type: none">- Vérifiez la connexion du fil téléphonique.- Débranchez l'adaptateur CA du socle. Attendez quelques minutes et rebranchez-le.
Un combiné ne peut faire ou recevoir d'appels.	<ul style="list-style-type: none">- Rapprochez le combiné du socle.- Réinitialisez le combiné.
Un poste peut faire des appels mais ne sonne pas.	<ul style="list-style-type: none">- Assurez-vous que la sonnerie est activée.- Assurez-vous que la fonction Ne pas déranger est désactivé.
Je ne peux faire ou recevoir des appels pendant les pannes de courant	<ul style="list-style-type: none">- Assurez-vous d'utiliser le combiné à cordon du socle.- Vérifiez la connexion du fil téléphonique.
L'écran d'un combiné ne s'allume pas.	<ul style="list-style-type: none">- Chargez le combiné pendant 15 à 20 heures.- Vérifiez la connexion du bloc-piles.
Un combiné ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none">- Chargez le bloc-piles pendant 15 à 20 heures.- Vérifiez la connexion du bloc-piles.- Réinitialisez le combiné.
Le combiné affiche <i>Non disponible</i> .	<ul style="list-style-type: none">- Rapprochez le combiné du socle.- Vérifiez si la fonction de confidentialité d'appel est activée sur un des combinés.- Assurez-vous que le socle est branché.
Aucun poste n'affichera les données de l'afficheur.	<ul style="list-style-type: none">- Laissez les appels sonner au moins deux coups avant de répondre.- Vérifiez si l'appel a été effectué sur un autocommutateur privé.- Vérifiez que votre service de l'afficheur est activé par votre fournisseur de services.
Je ne peux composer à partir du répertoire de l'afficheur.	<ul style="list-style-type: none">- Assurez-vous d'avoir entré le bon code de sécurité. Si vous devez composer 10 chiffres, vous devrez effacer l'indicatif régional (voir la section "Utiliser la composition à sept chiffres" de la page 13).
L'afficheur apparaît brièvement puis s'efface.	<ul style="list-style-type: none">- Vous devrez peut-être changer de mode de ligne. Contactez le service à la clientèle pour plus de détails.
Je ne peux transférer des appels.	<ul style="list-style-type: none">- Réinitialisez tous les combinés.

Si...	Essayez...
Le répondeur ne fonctionne pas.	- Assurez-vous que le répondeur est en fonction. - Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché dans une prise de courant qui n'est pas contrôlée par un interrupteur.
Le répondeur ne répond pas aux appels.	- Assurez-vous que la fonction <i>Durée enregis.</i> n'est pas réglée à <i>Accueil seul</i> . - Effacer les messages sauvegardés (la mémoire peut être pleine).
Mon message d'annonce est effacé.	- Vérifiez si vous expérimentez une panne de courant. Vous pourrez avoir à enregistrer votre message.
Je ne peux entendre le haut-parleur du socle.	- Assurez-vous que le filtrage d'appel est activé. - Changez le réglage du volume du haut-parleur du socle.
Les messages sont incomplets.	- Les messages entrant peuvent être trop long. Rappelez aux appelants de laisser un bref message. - Effacer certains messages (la mémoire peut être pleine).
Le répondeur continue à enregistrer lorsque je répond d'un autre poste.	- Vous pourriez avoir à changer le mode de ligne. Contactez le soutien à la clientèle pour plus de détails.
Je ne peux initialiser un combiné.	- Vérifiez le nombre de combinés initialisés ne dépasse pas 6. - Réinitialisez le combiné.

Son faible ou difficile à entendre

Si la voix de l'appelant est faible, le signal peut être bloqué par des objets métalliques de grande taille ou par des murs; vous pourriez également être trop éloigné du socle, ou la pile du combiné peut être trop faible.

- ◆ Tentez de vous déplacer pendant un appel ou de vous rapprocher du socle afin de vérifier si le son s'améliore.
- ◆ Assurez-vous que le bloc-piles du combiné est chargé.
- ◆ Tentez de régler le volume de l'écouteur du combiné ou la tonalité audio (voir ci-dessous).

Régler la tonalité audio

Pendant un appel, appuyez sur **TONE** pour sélectionner : *Tonalité audio*. Sélectionnez l'une des trois options de tonalité audio : *Tonal. élevée*, *Tonal. naturelle* (recommandé pour les utilisateurs d'appareils auditifs), ou *Tonal. faible*. Vous devriez essayer les différents réglages afin de vérifier la tonalité audio qui vous convient le mieux.

Bruit et interférence sur la ligne

La cause la plus fréquente de bruit sur un téléphone sans fil est l'interférence. Voici certaines sources domestiques provoquant des interférences :

- ◆ électroménagers, spécialement les fours à micro-ondes
- ◆ équipement informatique, spécialement les réseaux sans fil LAN et les modems DLS
- ◆ les dispositifs radio sans fil tel que les moniteurs pour bébé, les contrôleurs sans fil ou les casques d'écoute et les haut-parleurs sans fil
- ◆ les fixtures fluorescentes (particulièrement celles qui produisent un bourdonnement)
- ◆ autres services qui utilisent votre ligne téléphonique tels que les systèmes d'alarme, les interphones ou les services Internet haute vitesse

Utilisez-vous un appareil auditif T-coil?

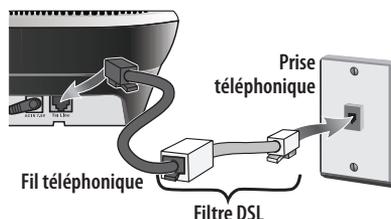
Si vous avez un appareil auditif doté de la fonction T-coil, l'interaction entre l'appareil auditif et les téléphones numériques sans fil provoque des interférences sur le combiné. Si vous possédez un appareil auditif T-coil et que vous avez des problèmes de bruits sur la ligne, activé le mode *T-Coil*. Accédez au menu. Sélectionnez *Régl. combiné* et *T-Coil*. **L'utilisation du mode T-coil peut réduire l'autonomie en mode de conversation; assurez-vous de vérifier l'état des piles et de garder le combiné chargé.**

Voici quelques conseils lorsque les interférences se produisent dans...

un endroit spécifique :	dans tous les endroits :
<ul style="list-style-type: none">- Vérifiez à proximité pour une source d'interférence.- Tentez de déplacer le combiné à l'écart de la source d'interférence suspecte afin qu'elle ne se trouve pas entre le combiné et le socle.- Tentez de vous rapprocher du socle. Vous entendrez toujours des interférences à la limite de portée du socle. Si l'écran du combiné affiche <i>Hors de portée</i>, vous devrez vous rapprocher du socle.	<ul style="list-style-type: none">- Vérifiez près du socle afin de détecter une source d'interférence.- Tentez de déplacer la source suspecte ou de la mettre hors fonction.- Le socle est doté d'une antenne ajustable, déployez-la verticalement.- Si vous êtes abonné à des services utilisant la ligne téléphonique, vous pourriez avoir à installer un filtre (voir ci-dessous).

Installation d'un filtre DSL

Quelques fois les services Internet haute vitesse qui utilisent la ligne téléphonique peut interférer avec les téléphones. Un de ces services —le service DSL—cause souvent des bruits statiques sur la ligne téléphonique. Un filtre DSL ou un filtre téléphonique élimine normalement ce problème. Le technicien qui a installé



vosre service DSL pourrait vous avoir laissé des filtres DSL; sinon, contactez votre fournisseur de services DSL ou procurez-vous ces filtres chez votre marchand électronique.

Changer la composition de tonalité à impulsions

Les téléphones peuvent communiquer de deux manières avec le réseau téléphonique : tonalités (DTMF) ou à impulsions. Si vous connaissez le mode de composition utilisé par votre compagnie de téléphone, ou si vous ne pouvez faire un appel test, procédez comme suit :

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, accédez au menu *Régl. global*.
- 2) Sélectionnez *Mode de comp.* et sélectionnez l'option *Impulsion*. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Si vous utilisez le mode de composition à impulsions et que vous devez envoyer des signaux à tonalité, appuyez sur **★** pour permuter temporairement au mode à tonalité. Lorsque l'appel se termine, le téléphone retournera au mode de composition à impulsions.

Initialiser et réinitialiser les combinés

Si vous avez des problèmes avec le combiné ou si vous désirez le remplacer, annulez d'abord les données d'initialisation du socle et du combiné :

Avez-vous le socle auquel le combiné est initialisé?	
Oui	Non
<ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyez sur FLASH/EXIT et LIVRE # et maintenez-les enfoncés jusqu'à ce que le menu <i>Réini. système</i> apparaisse (environ 5 secondes). 2. Sélectionnez <i>Ann. init. comb.</i> La liste des combinés initialisés apparaîtra à l'affichage. 3. Sélectionnez le combiné pour lequel vous désirez annuler l'initialisation. 4. Pour confirmer, sélectionnez <i>Oui</i>. Le combiné effacera les données du socle et effacera le lien avec le socle. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyez sur FLASH/EXIT et # et maintenez-les enfoncés jusqu'à ce que le menu <i>Réini. système</i> apparaisse (environ 5 secondes). 2. Sélectionnez <i>socle Non disp.</i> L'affichage indiquera les socles auxquels ce combiné a été initialisé. 3. Sélectionnez le socle sur lequel vous désirez annuler l'initialisation. Pour confirmer, sélectionnez <i>Oui</i>. Le combiné effacera son lien avec le socle sans le contacter.

Lorsque vous réinitialisez le combiné (ou lorsque vous en achetez un nouveau), l'affichage de ce nouveau combiné indiquera *Handset Not Registered* (combiné non initialisé). Lorsque ce message est affiché sur le combiné, vous devrez initialiser le combiné au socle avant de l'utiliser.

Initialisation d'un combiné

Est-ce que le combiné s'insère sur le socle?	
Oui	Non
Déposez le combiné sur le socle. L'affichage devrait indiquer <i>Handset Registering</i> (Le combiné s'initialise).	<ol style="list-style-type: none"> Débranchez l'adaptateur CA du socle. Maintenez la touche RECHERCHE enfoncée pendant que vous rebranchez l'adaptateur. Sur le combiné appuyez sur le symbole LIVRE (#) jusqu'à ce que le combiné affiche <i>Handset Registering</i> (Le combiné s'initialise) (environ 2 secondes).

Après environ 30 secondes, le combiné devrait afficher *Registration Complete* (Initialisation complétée). Appuyez sur **TALK** et assurez-vous d'entendre la tonalité.

Si...	Essayez...
- vous n'entendrez pas la tonalité. - l'affichage indiquera <i>Registration Failed</i> (initialisation échouée).	Assurez-vous que le combiné est pleinement chargé et essayez à nouveau.

Pour initialiser un combiné à un socle différent, consultez la section "Augmenter la capacité de votre téléphone" du guide d'utilisation de l'autre socle.

Gérer les dommages causés par le liquide

L'humidité et le liquide peuvent endommager votre téléphone sans fil. En cas de submersion accidentelle, veuillez vous référer à ce qui suit.

- ◆ Si le combiné ou le socle entrent en contact avec de l'humidité ou du liquide, mais ceci affecte uniquement l'extérieur de plastique de l'appareil, essuyez l'appareil et utilisez-le normalement.
- ◆ Si l'humidité ou le liquide a pénétré dans le boîtier de plastique (e.x. : le liquide peut être entendu en bougeant l'appareil ou du liquide se trouve dans le compartiment des piles), veuillez procéder comme suit :

Combiné	Socle
<ol style="list-style-type: none"> 1. Retirez le couvercle du compartiment des piles et le laissez sécher. 2. Débranchez le bloc-piles. Laissez-le sécher hors du compartiment pendant au moins 3 jours. 3. Lorsque le combiné est complètement sec, rebranchez le bloc-piles et replacez le couvercle. 4. Rechargez-le pendant au moins 15 à 20 heures avant l'utilisation. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Débranchez l'adaptateur du socle de manière à couper l'alimentation. 2. Débranchez le fil téléphonique du socle. 3. Laissez-le sécher pendant au moins 3 jours.

IMPORTANT : Vous devez débrancher le fil téléphonique et recharger le bloc-piles afin d'éviter une interruption de la charge.

MISE EN GARDE! N'utilisez PAS de four à micro-ondes pour accélérer le séchage. Ceci pourrait causer des dommages permanents au combiné, au socle et au four à micro-ondes.

Information importante

Termes utilisés dans ce guide

Combiné Supplémentaire	Un combiné supplémentaire initialisé et utilisé avec un socle évolutif. Tous les combinés supplémentaires doivent être initialisés à au moins un socle.
Socle	La partie principale du téléphone. Il se branche à la ligne téléphonique et vous permet de faire et de recevoir des appels. La plupart des socles sont dotés d'un berceau pour ranger et charger le combiné.
Afficheur de l'appel en attente	(Afficheur de l'appel en attente) Un service qui vous permet de voir les données de l'appel en attente pendant que vous êtes en communication.
Appel en attente	Un service qui vous permet de recevoir des appels pendant que vous êtes en communication.
Afficheur	(Également appelé afficheur des données de l'appelant.) Un service vous permettant de voir le nom et le numéro de l'appelant.
Chargeur	Un chargeur qui permet de ranger et de charger le combiné mais qui ne nécessite pas de fil téléphonique.
Berceau	La partie du téléphone qui retient le combiné. Sur le berceau, le combiné est toujours en mode d'attente et les touches sont verrouillées.
Pendant un appel	Le combiné est présentement en communication ou a activé la tonalité.
Combiné	Un combiné sans fil que vous utilisez pour composer des appels et parler aux appelants.
Mode d'attente	Le combiné est inactif en ce moment. L'autre combiné peut faire des appels, écouter les messages, utiliser le menu, etc. mais celui-ci n'est pas utilisé en ce moment.
TTS	(synthèse de la parole à partir du texte). Une technologie permettant de lire les données d'une voix synthétisée. La fonction TTS est utilisée pour annoncer les données de l'afficheur, lire le numéro du répertoire téléphonique, etc.

Spécifications

Adaptateur CA	No. pièce	Socle	Chargeur
	Voltage à l'entrée	PS-0034	PS-0035
	Voltage à la sortie	120 V CA, 60 Hz	120 V CA, 60 Hz
Bloc-piles	No. pièce	7,8 V CA @ 450 mA	8 V CA @ 300 mA
	Capacité	BT-1007	
		500 mAh, 2,4 V CC	

- ◆ N'utilisez que les adaptateurs CA inclus.
- ◆ Assurez-vous d'utiliser les adaptateurs correspondants pour le socle et le chargeur.
- ◆ Ne placez pas le cordon dans un endroit où il risquerait de faire trébucher quelqu'un ou là où il pourrait s'effiloche et créer un risque d'incendie.

◆ N'installez pas le socle sous les rayons directs du soleil ou dans des températures élevées.

Information relative aux piles

- ◆ Lorsque pleinement chargé, le bloc-piles vous offre environ 10 heures en mode de conversation et environ 7 jours en mode d'attente.
- ◆ Vérifiez l'icône du statut des piles. Lorsqu'il deviendra trop faible, le combiné affichera l'icône de pile faible. Si vous entendez un bip étrange pendant un appel l'icône de pile faible sera affichée. Terminez la conversation aussi rapidement que possible et remplacez le combiné sur le socle. Si le combiné est en mode d'attente, aucune touche ne fonctionneront.
- ◆ Le bloc-piles devrait durer environ un an si vous l'utilisez normalement. Remplacez-le lorsque l'autonomie diminue en mode de conversation, même lorsque le bloc-piles est chargé. Contactez le département des pièces, les coordonnées se trouvent sur la couverture avant.

Avertissement relatif aux piles au nickel-cadmium

MISE EN GARDE! Risque d'explosion si la pile est remplacée par une pile de type incorrect. Disposez des piles en respectant les instructions. N'ouvrez pas et ne mutilez pas la pile. Débranchez la pile avant d'expédier cet appareil.

- ◆ Cet appareil contient un bloc-piles au nickel-cadmium (Ni-Cd).
- ◆ Le nickel et le cadmium sont des substances chimiques pouvant, selon l'état de la Californie, causer le cancer.
- ◆ Ne court-circuitez pas le bloc-piles.
- ◆ Le bloc-piles au nickel-cadmium que contient cet appareil peut exploser si jeté au feu.
- ◆ Ne rechargez pas le bloc-piles au nickel-cadmium inclus avec cet appareil dans un chargeur autre que celui qui lui est spécifiquement destiné. L'utilisation d'un autre chargeur peut endommager ou faire exploser le bloc-piles.
- ◆ Grâce au programme RBRC®, Uniden vous permet d'apporter vos piles usées chez de nombreux détaillants qui vendent des piles rechargeables. Pour plus de renseignements sur les endroits où retourner les piles usagées, veuillez communiquer avec le centre de recyclage le plus près de chez vous. Composez le 1-800-8-BATTERY afin d'en savoir plus sur les centres de recyclage des piles au nickel-cadmium de votre région. L'implication d'Uniden dans ce programme fait partie de l'engagement qu'elle a pris pour protéger l'environnement et conserver nos ressources naturelles



Les piles rechargeables à l'hydrure métallique de nickel doivent être recyclées ou jetées de manière écologique. Uniden met tout en oeuvre pour réduire le contenu en plomb du revêtement de PVC de ses cordons téléphoniques et accessoires

Avertissement! Les cordons de ce téléphone et/ou de ces accessoires contiennent du plomb, un produit chimique qui, selon l'état de la Californie peut causer des malformations congénitales ou autre problèmes du système reproducteur. Lavez vos mains après utilisation.

Renseignements relatifs à la conformité

Renseignements relatifs à l'article 68 de la FCC

Cet appareil est conforme à l'article 68 de la réglementation de la Commission fédérale des communications 'FCC' aux États-Unis et aux exigences adoptées par le Conseil d'administration du matériel terminal 'ACTA'. Vous trouverez, sous l'appareil, une étiquette qui contient, entre autres renseignements, une plaque signalétique dans le format 'US : AAAEQ##TXXX'. Si on vous le demande, vous devez fournir ce numéro à la compagnie de téléphone.

Une homologation du 'Code de commande normalisée' (USOC) pour les prises (par exemple, RJ11C) utilisées dans cet appareil est fournie dans l'emballage avec chaque pièce d'équipement terminal certifiée. La fiche et la prise utilisées pour brancher cet appareil au filage du bâtiment et au réseau téléphonique doivent être conformes avec les règlements de l'article 68 et les exigences techniques adoptées par l'ACTA. Un cordon téléphonique et une fiche modulaire conformes sont fournis avec cet appareil. Celui-ci a été conçu pour être raccordé à une prise modulaire compatible qui est également conforme. Consultez les instructions d'installation du guide d'utilisation pour plus de détails à ce sujet.

Le numéro 'REN' (Numéro d'équivalence de sonnerie) sert à déterminer combien de dispositifs téléphoniques peuvent être raccordés à votre ligne téléphonique. Un 'REN' trop élevé sur une ligne téléphonique risque de faire perdre à vos dispositifs téléphoniques leur capacité de sonner lors d'un appel entrant. Dans la plupart des régions, la somme de tous les numéros 'REN' devrait être de cinq (5,0) ou moins. Pour être certain(e) du nombre total de dispositifs téléphoniques pouvant être branchés sur une ligne, tel que le détermine le nombre 'REN' total (la somme de tous les numéros 'REN' de vos appareils), nous vous suggérons de communiquer avec votre compagnie de téléphone locale. Si cet appareil a été homologué après le 23 juillet 2001, le nombre 'REN' de cet appareil apparaît sur la plaque signalétique dans le format US:AAAEQ##TXXX. Les chiffres représentés par les '##' sont le nombre 'REN' sans point décimal (par exemple, le 03 est un numéro 'REN' de 0.3).

Pour les produits homologués avant cette date, le numéro 'REN' est indiqué séparément sur la plaque. Si cet appareil nuit au réseau de la compagnie téléphonique, celle-ci vous avertira à l'avance qu'elle devra peut-être supprimer temporairement votre service afin d'effectuer des travaux d'entretien. Mais si elle ne peut pas vous prévenir à l'avance, la compagnie de téléphone vous avertira dès qu'elle le pourra. De plus, elle vous avisera de vos droits de porter plainte auprès de la FCC si vous le jugez nécessaire. La compagnie de téléphone peut apporter des changements à ses installations, équipements, opérations ou procédures pouvant affecter le fonctionnement des appareils et dispositifs téléphoniques sur le réseau. Si ceci se produit, la compagnie téléphonique vous donnera un préavis pour vous permettre d'apporter les changements nécessaires afin de conserver un service ininterrompu.

Veuillez suivre les instructions se rapportant aux réparations et entretiens, s'il y a lieu (par exemple, en suivant les instructions relatives au remplacement des piles); sinon, ne substituez pas ou ne réparez pas les pièces de l'appareil à

moins que cela ne soit mentionné dans ce guide. Tout raccord à une ligne partagée est assujéti à une tarification de l'État. Communiquez avec la commission des services publics.

de l'État ou la fonction publique pour plus de renseignements à ce sujet. Cet appareil est compatible avec les appareils auditifs.

Si vous éprouvez des difficultés avec le fonctionnement de cet appareil, veuillez communiquer avec le département du service technique d'Uniden, en composant le : 800-297-1023. Si cet appareil nuit au réseau de la compagnie téléphonique, celle-ci peut vous demander de le débrancher jusqu'à ce que le problème soit réglé.

AVIS : Selon les rapports de la compagnie de téléphone, les pointes de tension CA, particulièrement celles provenant de la foudre, sont très destructives envers les équipements téléphoniques raccordés aux sources d'alimentation CA. Pour minimiser les dommages causés par ce type de survolage, nous vous recommandons d'installer un limiteur de surtension.

Toutes les modifications et altérations apportées à cet appareil, si elles ne sont pas expressément approuvées par Uniden, ou l'utilisation de cet appareil d'une façon qui n'est pas décrite dans ce guide d'utilisation, peuvent vous retirer le droit de faire fonctionner celui-ci.

Renseignements relatifs à l'article 15 de la FCC

Cet appareil est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences qu'il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement. L'utilisation de ce téléphone ne garantit pas la confidentialité de vos communications.

ARTICLE 15.105(b) de la FCC : Remarque : Cet appareil a été testé et s'avère conforme aux restrictions relatives aux équipements numériques de classe B, d'après l'article 15 des règlements de la FCC. Ces restrictions ont été instaurées pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles au sein d'une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et s'il n'est pas installé selon les instructions, peut nuire aux radiocommunications. Toutefois, rien ne garantit que des parasites ne surviendront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception du téléviseur ou de la radio, ce que vous pouvez déterminer en ouvrant et en fermant votre appareil, nous vous invitons à essayer l'une des mesures correctives suivantes :

- ◆ Réorientez l'antenne de réception installée sur l'appareil qui manifeste les parasites.
- ◆ Éloignez l'appareil du composant qui reçoit les ondes.
- ◆ Branchez l'appareil dans une prise de courant CA différente de celle du composant qui reçoit les ondes.
- ◆ Au besoin, consultez votre marchand électronique ou un technicien spécialisé dans le service des radios/téléviseurs pour des suggestions supplémentaires.

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition établies par la FCC et est soumis aux conditions suivantes :

- ◆ L'antenne utilisée pour le socle doit être installé afin d'offrir une séparation d'au moins 20 cm entre celle-ci et l'utilisateur.
- ◆ Le socle ne doit pas être coimplanté ou utilisés conjointement avec une autre antenne ou transmetteur.
- ◆ Pour le fonctionnement lorsque l'appareil est porté sur le corps, les directives se rapportant à la quantité d'énergie RF mises de l'avant par la FCC ont également été respectées lorsque l'appareil a été utilisé conjointement avec les accessoires Uniden inclus ou conçus pour celui-ci. L'utilisation d'autres accessoires peut ne pas garantir la conformité avec les directives de la FCC relativement à l'exposition aux fréquences radio et devrait être évité.

Avis d'Industrie Canada

Équipement technique

AVIS : L'étiquette d'Industrie Canada permet d'identifier les appareils homologués. Cette attestation signifie que l'appareil répond à certaines normes de protection, d'utilisation et de sécurité prévues pour les télécommunications, tel que stipulé dans le(s) documents se rapportant aux normes sur les équipements techniques. Le numéro d'enregistrement inscrit sur l'appareil signifie que les spécifications techniques d'Industrie Canada sont rencontrées. Ceci n'implique cependant pas que l'appareil soit approuvé par Industrie Canada.

AVIS : Le facteur d'équivalence de sonnerie (numéro "REN"), attribué à chaque dispositif, indique le nombre maximum de dispositifs pouvant être raccordés à une interface téléphonique. On peut raccorder plusieurs dispositifs téléphoniques à l'interface, pourvu que le nombre total du facteur "REN" ne dépasse pas 5.

Équipement radio

Le terme "IC." devant le numéro de certification signifie uniquement que les spécifications d'Industrie Canada ont été rencontrées. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif téléphonique ne doit pas causer d'interférences et (2), il doit pouvoir accepter les interférences, incluant celles pouvant nuire à son fonctionnement normal. "La confidentialité de vos conversations n'est pas garantie avec cet appareil".

Garantie limitée d'une année

Important : tout service sous garantie nécessite une preuve de l'achat original.

LE RÉPONDANT DE LA GARANTIE : LA CORPORATION UNIDEN AMERICA (ci-après "UNIDEN").

LES ÉLÉMENTS DE LA GARANTIE : Pendant une période d'une (1) année, Uniden garantit à l'acheteur original, s'il s'est procuré l'appareil dans un magasin au détail, que cet appareil d'Uniden sera libre de tout défaut de pièces et de main-d'oeuvre, selon les restrictions et exclusions décrites ci-dessous.

LA DURÉE DE LA GARANTIE : Cette garantie, qui ne s'applique qu'à l'acheteur original, se terminera et ne sera donc plus en effet 12 mois après la date de l'achat original dans un magasin au détail. Cette garantie sera nulle si l'appareil est (A) endommagé ou n'a pas été maintenu en bon état suite à un entretien raisonnable (B) modifié, altéré ou utilisé en tant que composante d'un ensemble de conversion, d'assemblages secondaires ou toute autre configuration qui n'est pas vendue par Uniden, (C) mal installé, (D) réparé ou entretenu par toute autre entité qu'un centre de service autorisé par Uniden pour n'importe quel problème ou défaillance couvert par cette garantie, (E) utilisé conjointement avec des équipements, pièces ou en tant que composante d'un système qui ne soit pas fabriqué par Uniden, ou (F) installé ou programmé par d'autres personnes que celles mentionnées dans le guide d'utilisation de cet appareil.

ÉNONCÉ DES RECOURS : Au cas où cet appareil ne serait pas conforme à la garantie et ce, en tout temps pendant la période de cette garantie, le répondant s'engage à réparer le défaut et à vous retourner l'appareil sans frais de pièces ni de main-d'oeuvre, ni sans aucun autre frais (à l'exception des frais de port et de manutention) encouru par le répondant ou l'un de ses représentants en rapport avec l'exécution de cette garantie.

LA GARANTIE LIMITÉE DÉCRITE CI-HAUT CONSTITUE LA SEULE ET ENTIÈRE GARANTIE SE RAPPORTANT À L'APPAREIL ET REMPLACE ET EXCLUE TOUTE AUTRE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, QU'ELLE SOIT FORMELLE, TACITE OU SURVENANT SUITE À L'IMPLANTATION D'UNE LOI, INCLUANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTES LES GARANTIES TACITES EN QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU LES APTITUDES À UN BUT PARTICULIER. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS NI NE PRÉVOIT PAS DE PROVISIONS POUR LE REMBOURSEMENT NI LE PAIEMENT DES DOMMAGES-INTÉRÊTS DIRECTS OU INDIRECTS. Certaines provinces ou états ne permettent pas d'exclusions ni de restrictions pour les dommages-intérêts directs ou indirects et les restrictions ou exclusions décrites ci-haut peuvent ne pas s'appliquer à vous.

RECOURS LÉGAUX : Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits pouvant varier de province en province. Cette garantie devient nulle à l'extérieur du Canada.

PROCÉDURE À SUIVRE POUR FAIRE HONORER LA GARANTIE : Si, après avoir suivi les instructions contenues dans ce guide d'utilisation, vous êtes persuadé(e) que l'appareil est défectueux, emballez celui-ci (dans sa boîte originale de préférence). N'oubliez pas d'y inclure toutes les pièces et accessoires fournis dans l'emballage. Faites également parvenir une preuve de l'achat original et une note décrivant le problème en détail. Vous devez expédier l'appareil (par un courrier pouvant être retracé), port payé, directement chez le titulaire de la garantie :

Uniden America Service
4700 Amon Carter Blvd.
Fort Worth, TX 76155

En tant que partenaire Energy Star®, tous les produits d'Uniden sont maintenant conformes aux normes d'efficacité énergétique de Energy Star®. Energy Star® est une marque déposée aux États-Unis.



- ◆ Uniden® est une marque déposée de Uniden America Corporation.
- ◆ L'appel en attente, l'afficheur, l'afficheur de l'appel en attente et la messagerie vocale sont des services offerts en abonnement auprès de votre compagnie de téléphone locale.
- ◆ Les photos contenues dans ce guide ne sont qu'à titre d'exemple seulement. Votre téléphone peut ne pas être identique aux illustrations.

Peut être couvert par l'un ou plusieurs des brevets américains suivants :

5,801,466	5,825,161	5,864,619	5,893,034	5,912,968	5,915,227	5,929,598	5,930,720	5,960,358
5,987,330	6,044,281	6,070,082	6,076,052	6,125,277	6,253,088	6,314,278	6,321,068	6,418,209
6,618,015	6,714,630	6,782,098	6,788,920	6,788,953	6,839,550	6,889,184	6,901,271	6,907,094
6,914,940	6,940,867	6,953,118	7,023,176	7,030,819	7,146,160	7,203,307	7,206,403	7,310,398

Autres brevets en instance.